Candolle

Vass8R11s126-130

0Mtp181

dantadantadantadantad

Clo Ry 126. 130

Collection Vassal-Montpellier

Candolle 8 R.11 s. 126-130 llane. piece





```
CLOS 8 RANG 11 Souche 126-430
DESIGNATION: Candolle
CHARGE: Année: 18:7
Véraison :
               8.8.88
Maturité :
Mill: 1 Pour.:1
GRAPPE: G-M-P-Dim.: 12
L - M - C
PORT : (érig - 1/2 érig - couché
PAIE: Année: TG - G-M-P-Dim.: 18
DATE:
disc.-sph.-ell.-ov.-obov.-cyl.-fus.
COULEUR : B1 - Gr - Rs - Rg - N.
SAVEUR : 5 - m - ar - fox'- herb.
Avec pépins - apyrène sinc. - coloré
sémargée
855
```

4

Unutumbunti mbantan bantan

M

dantadantadantadantad

Année: 1986
Emplacement. 9 11 1 126 130 Désignation. Candolle...

1	! Nombre ! Total			! DATES							
			d'yeux	28.3	2,4	! 1	1				
3	1.	8!		!!!	! ! ! !	!		1 1			
i	2.	8i		Ī	1 1	i	i	i i			
1	3	1	5	2	! 4 × !	!!!	!				
1	4		5	2	3 × 1	1	!	!!!!			
	5	!	5	: 2	:3 < :	! ! !	1 1	1 1			

Da 24.86 +8

ANNEE 1987 NOM Candolle Il EMPLACEMENT 8 RM 1 126. 130

Souche	Nbre yeux		rement mi/déb		Ferti- lité	Fl début	oraisc mi/f			raisor mi/v		Maturité
2	3 4	273 23,3 23,3	3,4 31,3 31,3	2 2 1		3.6 3.6 3.6	6,6 6.6 6.6	10.6 10.6	22.7	957	907	13.8
\$ 5	4 4 7	31.3	3,4	45		16	36	10,6 10,6		0	28-+	_1
	22		1,4	14	6		5,6					rin .

NOM Candolle bl EMPLACEMENT 8 R 11 s 126 . 130

1		71										
Souche	Nbre yeux		rrement mi/déb		Ferti- lité		raison mi/f	1		raison mi/v		Maturité
1	4		283	5								
2 3	5	-	283	0		27.5	31.5	3.6	18.7	21.7	25,7	.8.8
4	8	1.4	5.4 283	mangie C	8							
5						1						
-	11 :	Pourrit	28,3	116	Port :	drige	Vig	ueur	: 3 m	21,7		,
			+4				0			0		-4

dantadantadantadantad

ANNEE 1989 NOM Candolle B EMPLACEMENT 8 RM \$126-130

mi

Souche	Nbre		rement mi/déb	Nbre grap	Ferti- lité	Fl début	mi/f		Vé début	raisor mi/v	fin	Maturité
1 2 3 4	4 5 4 5 10 28			4 3 2 6 10 25	8,9		24.5 24.5 -3		10-7	177	247	148+1
Pot	rritu	re : 0	Mi	.11. : '	0	Port	eni	ge !	Vic	ueur '	: 3	

## Formulaire de description 1/8

(stades débourrement ; floraison ; véraison ; maturité ; aoûtement)

Année :2010

. .. .. .. .. .. ...

Code cépage : 0Mtp181 \ Nom introduction : Candolle

NomVar : Cépage non identifié

Emplacement: Vass8R11s126-130

Observateur:

## Phénologie

oiv 301 **époque du bourgeonnement (50%)** : très précoce 1 - précoce 3 - moyenne 5 - tardive 7 - très tardive 9.

oiv 302 **époque de floraison (50%)** : très précoce **1** - précoce **3** - moyenne **5** - tardive **7** - très tardive **9**.

oiv 303 **époque de véraison** : très précoce 1 - précoce 3 - moyenne 5 - tardive 7 - très tardive 9. oiv 304 **maturité physiologique de la baie** : très précoce 1 - précoce 3 - moyenne 5 - tardive 7 - très tardive 9.

oiv 305 **début de l'aoûtement (entrenoeuds de la base)** : très précoce 1 - précoce 3 - moyen 5 - tardif 7 - très tardif 9.

oiv 306 coloration des feuilles en automne : jaune 1 - rougeâtre 2 - rouge 3 - rouge foncé 4 - rouge violet 5.

## Vigueur et croissance

oiv 351 **vigueur rameaux (floraison)**: très faible 1 - faible 3 - moyenne 5 - forte 7 - très forte 9. oiv 352 **croissance prompts-bourgeons (avant rognage, ou maturité)**: très faible 1 - faible 3 - moyenne 5 - forte 7 - très forte 9.

oiv 459 résistance Botrytis grappe : très faible ou faible 3 - moyenne 5 - élevée ou très élevée 9.

### Vassal:

Souche	Nombre de bourgeons	Date de début	débourrement moitié (oiv 301)	Nbre grappes (oiv 153)	Fertilité (grappes/10 yeux)
1	4 6 (Surrous)	26/3 Sdip.	30/3		
2 (sur	25 S wurcons)		17 /3 12deb D. 26/3		
3	9	25/3 35 dil de 26/3	28/3		
4 m	27 2 8 (ourjour)	25/3 8 aib le 16/3	(1801 be 30/3)		
5 (2 courson	+1+ Strikt)	30/3.	30/3		
Moyenne		80/3 a 2/4 ist Nort.	29/3		
	gue 2	le perte est	0		

	Date de début	floraison moitié (oiv 302)	Taux de nouaison % (oiv 501)	Date de début	véraison moitié (oiv 303)	Date de maturité (oiv 304)	Début aoûtement (oiv 306)
T		(====)		19/07		6/3	

+4

+2

DESIGNATION :

luntuuluuti<mark>uluutuil</mark>u

EMPLACEMENT :

Candolle 28 RM 5-126-130 (6130)

dontoolootoolootoolootool

# (A) BOURGEONNEMENT

## Colonne

41 - épanoui (1) - moyen 2 - globuleux 3.

41 - glabre 4 - séteux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 cotonneux 9.

42 - blanc (6) fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liséré carminé 3 cuivré 4 - jaune 5 - à plages bronzées 6 - entièrement bronzé 7 - vert 8 - autre 9.

## JEUNES FEUILLES DU HAUT

étalées 7 - en gouttière 8 - autres 9.

- 43 glabres 4 séteuses 5 veloutées 6 aranéeuses 7)-
- duveteuses 8 cotonneuses 9.

  44 blanches fauves ou rousses 1 carminées 2 à liséré carminé 3 cuivrées 4 jaunes 5 à plages bronzées 6 entièrement bronzées 7 - vertes 8 - autres 9.

Dans le cas où la première feuille détachée est à liséré carminé, la couleur de la 2ème et de la 3ème feuille détachées sera notée.

Candolle

Désignation :

los 8 R11 s - 126-130 (6130)

Emplacement :

# (E) JEUNES FEUILLES DU BAS

## Colonne

- 45 Nervures : glabre 4 séteux 5 velouté 6 aranéeux 0 duveteux 8 cotonneux 9.
- 46 Limbe : glabre 4 séteux 5 velouté 6 aranéeux 7 duveteux 8 cotonneux 9.

  à limbe plan 0 en gouttière 2 involuté 3 révoluté 4 tourmenté 5.
- 47 blanc 0 fauve ou roux 1 carminé 2 à liséré carminé 3 cuivré 4 jaune 5 à plages bronzées 6 entièrement bronzé 7 vert 6 autre 9.
- 48 à pétiole glabre 4 séteux 5 velouté 6 aranéeux Ø duveteux 8 cotonneux 9.
- 48 totalement () sillon 2 partiellement 3.

# (F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISCN

à contour uni 7 - anguleux 8 - côtelé (.)

49 - glabre () - à épines ou analogues 3 - poils massifs 4 - séteux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 0 - cotonneux 1.

entièrement (8) - partiellement 9.

## (I) FLEUR

bouton floral : gros 1 - moyen 2 - petit 3. 8 - morphologiquement : mâle 4 - hermaphrodite 6 - femelle 5.

K

Désignation :

4

Juntanilanti alantarilar

Candolle clos 8 R 11 s - 126 - 130, 130)

Emplacement :

# (F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

# Colonne

50 - mérithalle : dos coloré 1 - à raies 2 - vert 30 ventre coloré 7 - à raies 8 - vert

: dos coloré 1 - à raies 2 - vert 37 51 - noeuds ventre coloré 7 - à raies 8 - vert 97

: verte ()- jaune 2 - rouge clair 3 -52 - vrille rouge foncé 4. subcontinues 5 - intermittentes 6.)

52 - bourgeon : coloré 7 - vert 8.

: très courte 1 - courte 2 - moyenne 3 -53 - vrille longue 4 - très longue 5.

# (I) FLEUR

morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - femelle 9.

Calvoss

N° d'ordre : Désignation : Emplacement :

4

Juntum mutu

Candolle 8 R 11 s - 126-130 (s. 129)

dantadantadantadantad

# FEUILLE ADULTE

Petite 141 - moyenne 1(42) - grande 1(43).

Face supérieure : limbe et nervures : glabre - séteux - velouté aranéeux - duveteux - cotonneux.

Face inférieure : nervures : glabre 144 - séteux 145 - velouté 146 aranéeux 147 - duveteux 148 - cotonneux 149 sans villosité pubescente 272 sans villosité laineuse 273.

> limbe : glabre 150 - séteux 151 - velouté 152 aranéeux (5% duveteux 154 - cotonneux 155 sans villosité pubescente 274 sans villosité laineuse 275.

Limbe : plan - en gouttière - involuté - révoluté - tourmenté. Lobes : plan - en gouttière - involuté - révoluté - tourmenté.

Surface: unie 156 - ondulée 157 - finement bullée 158 - moyennement bullée 162 - grossièrement bullée 159 - gauffrée 160 plissée au point pétiolaire 161)

Nervures : Face supérieure : verte 163 - point pétiolaire rouge 164 partiellement rouge 165 - entièrement

Face inférieure : verte (67) partiellement rouge 168 entièrement rouge 169.

Couleur du limbe : vert clair - vert franc - vert foncé - autre.

## PETIOLE

Long 170 - moyen 171 - court 172. Glabre 173 - séteux 174 - velouté 175 - sans villosité pubescente 276 sillon - partiellement - totalement. Coloré 176 - partiellement coloré (77) - vert 178. Aranéeux 179 - duveteux 180 - cotonneux 181 - sans villosité laineuse 277. partiellement - totalement.

Candolle 8 R 11 s - 126-130 (31130) N° d'ordre : Désignation : Emplacement : Grosse 68 - Moyenne 69 - Petite 10 (dimensions 12x Lâche 71 - Moyenne 72 - Compacte 73. A pédoncule non visible 74 - visible 75 - long 76. A pédoncule herbacé 17 - mi-aoûté 78 - aoûté jusqu'à la première ramification 79. Axe de la rafle coloré 80 - non coloré 81. BAIE Très grosse 82 - Grosse Moyenne 84 - Petite 85 - Très petite 86 de taille régulière irrégulière (dimensions : 18 x ). De couleur blanc 87 - gris 88 - rose 89 - rouge 90 - noir 91. Très pruinée 92 - pruinée 93 - non pruinée 94. Coloration régulière - irrégulière. Forme : discoïde 95 - sphéroïde 96 - ellipsoïde 97 - ovoïde 98 -

fusiforme 102 - arquée 103 - autres 104. A jus incolore 105 - coloré 106.

44

A ombilic très apparent - peu apparent.

A section transversale : régulière (07 - irrégulière 108 - côtelée 109. Région ombilicale déprimée 110 - non déprimée (11).

troncovoïde 99 - obovoïde 100 - cylindroïde 101 -

A saveur neutre 112 - fade 113 - musquée 114 - aromatique 115 - foxée 116 · herbacée 117 - spéciale 118.

De séparation facile (égreneuse) - difficile.

A pédicelle long 119 - moyen 120 - court (2).

A pédicelle de couleur : verte 122 - rouge 123 - irrégulière 124.

A bourrelet de couleur verte 125 - rouge 126 - irrégulière 127.

A bourrelet évident 128 peu apparent 129.

A pinceau : court 130 - moyen (31) - long 132.

A pinceau : coloré 133 - non coloré (134).

A peau fine 135 - moyenne 136 - épaisse 137.

A pulpe charnue 138 - juteuse 139 - molle 140 - peu juteuse.

Avec pépins - apyrène.

Candolle 8 R 11 A 126. 130 (1.130) DENOMINATION : EMPLACEMENT :

4

## SARMENT DE VIGNE

: long (1) - moyen (2) - court (3). : grêle (1) - moyen (2) - fort (3). : ramifié (1) - peu ramifié (2). Sarment

: adhérente avec lenticelles (1) - résistante se Ecorce détachant en lames (27)

Section transversale : circulaire (1) - elliptique (2) - aplatie (3) autre (4).

Surface

unie (1) - anguleuse (2) - striée (3) - côtelée (4).

pruinée (1) - partiellement pruinée (2) - non pruinée (3).

glabre (2) - à épines ou analogues (3) - à poils massifs (4) - séteux (5) - velouté (6) - aranéeux (7) - duveteux (8) -cotonneux (9).

entierement (1) - partiellement (2) - sur les noeuds (3).

: blanche (1) - fauve ou rousse (2) - grise (3). Villosité

: aplatis (1) - effacés (2) - globuleux (3) saillants (4). Noeuds

Mérithalle de longueur moyenne : ......40... cms.

: gris (1) - jaune (2) - beige (3) - marron clair (4) - marron foncé (5) - brun rouge (6) - violacé (7) - autre (8).

: uniforme (1) - à raies (2) - à bandes (3) - ou noeuds (4).

: plus foncé (0) - de couleur gris (1) - jaune (2) - beige (3) marron clair (4) marron foncé (5) - brun rouge (6) - violacé (7) - autre (8).

: pointus en dard (1) - coniques (2) - arrondis (3). - : marron (1) - brun rouge (2) - gris (3). Yeux

Cordon pétiolaire : étroit (1) - large (2). : saillant (1) - effacé (2).

: sinueux (1) - rectiligne perpendiculaire (2) rectiligne descendant (3) - rectiligne ascendant (4).

```
Nº d'ordre :
Désignation : Candolle
Emplacement: 8P11 & 126-130
                                : 1 - 2 - 3
Angle des nervures
                                : 4 - 5 - 6
Sexe
                                : 7 - 8 - 9
L1/L2
                                : (10) - 11
L2/L
                                : 12 - 13 - 14 - 15 - 16
Nombre de lobes
                               17 - 18 - 19 - 20
Prof. sinus latéral Sup.
                              : 21 - 22 - 23 - 24
Prof. sinus latéral Inf.
                              : 25 - 26 - 27 - 28 - 29
Forme sinus pétiolaire
Fond sinus pét. ni en U ni en V : 266
Sinus pétiolaire ouvert
Dent au fond du sinus pétiolaire · 30
                                : 31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 36 - 37 - 38- 39
Forme sinus lateral Sup.
Fond sinus lateral Sup. en V : 268 - en U : 269 - autre : 270
Sinus latéral Supérieur ouvert
                                 : (271)
                                 : 40 - (41)
 Dents : forme
                                 . 42 - 43 - 44
 Dents .(angle)
                                 : 45 - (16) - 17
 Angle du lobe terminal
 Sinus pét. (dégar.-gar.-1/2 dégar.) : 48 - 49 - 50
 Nbre dents du point pét. à L3 : 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 -59
                                : 60 - 61 - 62
 Angle des nervures L3 L'3
                               : 63 - 64 - 65 - 66 - 67
 Largeur du sinus pétiolaire
 Dent terminale du lobe latéral supérieur
 Direction : vers S.P. - Droit - vers lobe terminal
 Forme : à côtés rectilignes ou crochue - ogivale
 Médiane/base (angle) : obtuses - moyennes - aigües
```

Formulaire de description 4 / 8
Observation entre stades de nouaison et de véraison

1 4

2010		Observat	eur:	Lacon	ube.
nme: GrapGene06 Code intro	duction: 0M	•			
oduction : Candolle		Emplacem	ent : Vass8R	11s126-130	
			_	RESOLUTION - PROSECUTION	0
	COLUMN TO SERVICE STATE OF THE	The state of the s	Control of the Contro		9
					Très grande
			7		5-Rénif.
	1-F. entière				5- + de sept
nervures, face supérieure	1- Nulle	pétiolaire	1 <sup>ère</sup> bifurc.	1 <sup>ère</sup> bifurc.	Trose
Pigmentation anthocyanique (rouge) de nervures, face inférieure	1- Nulle	2- Point pétiolaire	3- Jusqu'a 1 <sup>ère</sup> bifurc.	1 <sup>ère</sup> bifurc.	J
Profil du limbe	1-Plan	2-En V	3-Involuté	4-Révoluté	5-Tourmenté
Ondulation du limbe (entre nerv I ou II)	Absente				Présente
Gaufrure du limbe (dépression entre nervures I et II)	Absente				Présente
Cloqûre du limbe, face sup. (relief entre nervures de dernier ordre)	Nulle à t. fb.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
Densité p. couchés entre nerv. face inf.	Nulle à t. fb.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
Densité p. dressés entre nerv. face inf.	Nulle à t. lb.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
Densité p. couchés des nerv. face inf.	Nulle à t. fb.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
Densité p. dressés des nerv. face inf.	Nulle à t. fb.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
Villosité couchée nerv.principales face sup	Absente				Présente
Villosité dressée nerv. principales face sup	Absente				Présente
Densité p. couchés limbe face sup.	Nulle à t. 1b.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
Densité p. dressés limbe face sup.	Nulle à 5 fb.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
	PETIOLE				
Densité poils couchés	Nulle à t. fb.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
Densité poils dressés	Nulle à t. fb.	Faible	Moyenne	Forte	Très forte
Longueur pétiole p/r nervure médiane	Beaucoup plus court	Plus court	Égal	Plus long	Beaucoup plus long
Couleur du pétiole	1-coloré	colore	3-vert		
SINUS PETIOLAIRE (égalemen	nt observable sur	r feuilles d'herb	ier, formulaire		6- lobes très
Ouverture 1-très ouvert	2- ouvert	3- peu ouvert	4- fermé	chevauchants	chevauchants
				uanta da 1 au 1	dents
				uente de 1 ou 2	2 dents
				mulaira nº 7)	
Ouverture SINUS LATERAUX SUPERIEURS (eg	1- absence de	2- ouverts	3- fermés	4- lobes très	
Profondeur des sipus latéraus supérieurs		Peu profond	Moyens	Profonds	Très profonds
	1- en U	2- en accolade	3- en V		
	1-Absence	2- Présence	fréquente		
	rvable sur feuille	es d'herbier, forn	nulaire n° 7)		
Forme	1-eotés	2- côtés	<b>3-</b> notations 2 + 4	4- côtés convexes	5- un côté concave et l'autre convexe
Taille				Grandes	Très grandes
State			-	Longues	Très longues
11					
Taux de nouaison (7 à 14 j. après flor.)	Très faible (<10%)	Faible (11-30%)	Moyen (31-50%)	Élevé (51-70%)	Très élevé (>80%)
	Descripteur Taille Forme du limbe Nombre de lobes Couleur face supérieure limbe Pigmentation anthocyanique (rouge) des nervures, face supérieure Pigmentation anthocyanique (rouge) de nervures, face inférieure Profil du limbe Ondulation du limbe (entre nerv I ou II) Gaufrure du limbe (dépression entre nervures I et II) Cloqûre du limbe, face sup. (relief entre nervures de dernier ordre) Densité p. couchés entre nerv. face inf. Densité p. dressés des nerv. face inf. Densité p. dressés des nerv. face inf. Villosité couchée nerv. principales face sup Villosité dressée nerv. principales face sup Densité p. dressés limbe face sup. Densité p. dressés limbe face sup.  Densité poils couchés Densité poils dressés Longueur pétiole p/r nervure médiane Couleur du pétiole  SINUS PETIOLAIRE (également Ouverture  I-très ouvert Forme de la base Dent sur le bord Base dégarnie  SINUS LATERAUX SUPERIEURS (ég Ouverture  Profondeur des sinus latéraus supérieurs Forme Dent  DENTS (également obset  Forme Taille Rapport longueur/largeur  AUTRE CARACTER	Taille  Très petite  Forme du limbe Nombre de lobes Couleur face supérieure limbe Pigmentation anthocyanique (rouge) des nervures, face supérieure Profil du limbe Ondulation du limbe (entre nerv I ou II) Gaufrure du limbe Gdépression entre nervures I et II) Cloqure du limbe, face sup. Cloqure du limbe, face sup. Densité p. couchés entre nerv. face inf. Densité p. dressés entre nerv. face inf. Villosité couchée nerv. principales face sup Densité p. couchés limbe face sup. Densité poils couchés Densité poils couchés Densité poils couchés  Limbe  1-Cordiforme  1-Nulle Profil du limbe Gdépression entre nervures I et II) Cloqure du limbe, face sup. Nulle à t. fb. Densité p. couchés des nerv. face inf. Densité p. dressés centre nerv. face inf. Villosité couchée nerv. principales face sup Villosité dressée nerv. principales face sup Densité p. dressés limbe face sup. Densité poils couchés Densité poils dressés Longueur pétiole p/r nervure médiane Couleur du pétiole  SINUS PETIOLAIRE (également observable sur fourte pont sur le bord Base dégarnie  1- en U Dent sur le bord Base dégarnie  Dents ur le bord Base dégarnie  Dents ur le bord Base dégarnie  Forme  Dents ur le bord Dents (également observable sur feuille Forme  Autre Caractere Observable sur freille Très faible  Très faible  Très faible	me : GrapGene06 duction : Candolle    Emplacem   LIMBE   Très petite   Petite	Descripteur   1   3   5   5   5   5   5   5   5   5   5	me : GrapGene06 duction : Candolle    Emplacement : Vass8R11s126-130    Forme du limbe

Pas obs : tailed

# Formulaire de description 6/8

(après chute des feuilles)

Année: 2010 22/12/2016

44

Observateur: OM

dantadantadantadantad

Programme: GrapGene06

Code introduction: 0Mtp181

Nom introduction: Candolle

Emplacement: Vass8R11s126-130

## Sarment

oiv 101 section transversale : circulaire 1 - elliptique 3 - aplatie 5.

oiv 102 surface : unie 1 - côtelée 2 - striée 3.

oiv 103 couleur générale jaune 1 - brunâtre 2 - rouge violacé 3 - gris 4.

oiv 104 lenticelles: absentes 1 - présentes 9.

oiv 105 densité des poils dressés des nœuds : absence 1 - présence 9.

oiv 106 densité des poils dressés des entrenœuds : absence 1 - présence 9.

oiv 351 vigueur \*: très faible 1 - faible 3 - moyenne 5 - forte 7 - très forte 9.

oiv 352 croissance prompts-bourgeons: très faible 1 - faible 3 - moyenne 5 forte 7 - très forte 9.

oiv 353 longueur entrenoeuds: très courts (<60mm) 1 - courts (90mm) 3 - moyens (120mm) 5 -

longs (150mm) 7 - très longs (>180mm) 9.

Valeur absolue: 15 mm

oiv 354 diamètre entrenoeuds: très petit (<5mm) 1 - petit (8mm) 3 - moyen (11mm) 5 -

grand (14mm) 7 - très grand (>17mm) 9.

Valeur absolue: 10 mm

## Suppléments pour Porte-greffe

oiv 551 rendement en bois/ha: très faible 1 - faible 3 - moyen 5 - élevé 7 - très élevé 9.

oiv 552 formation de cal de soudure : très faible 1 - faible 3 - moyen 5 - élevé 7 - très élevé 9.

oiv 553 aptitude à la rhizogenèse : très faible 1 - faible 3 - moyen 5 - élevé 7 - très élevé 9.

## Vassal:

Noeuds: aplatis 1 - moyens 2 - saillants 3.

Pruine sur sarment : absence 1 – partiellement présente 2 – présente 3.

<sup>\*</sup> voir également le formulaire 1/8 « phénologie et vigueur »